32003D0582

РЕШЕНИЕ 2003/582/ОВППС НА СЪВЕТА

от 21 юли 2003 година

за сключване на споразумение между Европейския съюз и Руската федерация относно участието на тази държава в Полицейската мисия на Европейския съюз (EUPM) в Босна и Херцеговина

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 24 от него,

като взе предвид препоръката на председателството,

като има предвид, че:

(1) Съвместно действие 2002/210/ОВППС относно Полицейската мисия на Европейския съюз [1], прието от Съвета на 11 март 2002 г. и Съвместни действия 2003/141/ОВППС от 27 февруари 2003 г. [2] и 2003/188/ОВППС от 17 март 2003 г. [3] за изменение на Съвместно действие 2002/210/ОВППС относно Полицейската мисия на Европейския съюз.

(2) По силата на член 8, параграф 3 от Съвместно действие 2002/210/ОВППС правилата за участие на трети държави в EUPM се уточняват със споразумение съгласно член 24 от Договора за Европейския съюз.

(3) В изпълнение на решението на Съвета от 14 октомври 2002 г., с което бе разрешено на председателството да започне преговори, председателството договори споразумение с Руската федерация за участието ѝ в EUPM.

(4) Европейският съюз и Руската федерация се договориха, че текстът на споразумението ще бъде приложен към размяната на писма и че споразумението ще се прилага временно, считано от датата на подписването, докато влезе в сила.

(5) Размяната на писма се подписва и споразумението се одобрява от името на Европейския съюз.

РЕШИ:

Член 1

Европейският съюз одобрява размяната на писма и споразумението между Европейския съюз и Руската федерация, фигуриращо в приложението, относно участието на тази държава в Полицейската мисия на Европейския съюз (EUPM) в Босна и Херцеговина.

Текстовете на размяната на писма и на споразумението се прилагат към настоящото решение.

Член 2

1. Председателят на Съвета посочва лицето/лицата, упълномощено/и да подпише/ат споразумението от името на Европейския съюз.

2. Председателят на Съвета е упълномощен да извърши нотификацията, посочена в размяната на писма.

Член 3

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила от деня на публикуването му.

Съставено в Брюксел на 21 юли 2003 година.

За Съвета

Председател

F. FRATTINI

---

[1] ОВ L 70, 13.3.2002 г., стр. 1.
[2] ОВ L 53, 28.2.2003 г., стр. 63.
[3] ОВ L 73, 19.3.2003 г., стр. 9.